



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැධිකාරක අල්ලාගැනීමට ප්‍රථමවේස්ත්‍රී හෝ කොරුවුවක් පොකුගැණීමට ප්‍රථමවේස්ත්‍රී හෝ දැනගිටපෙන් මරණ අයෙකු පොලිඩියේ ඉජස්පෑයුවට ජනරෝගීකා වියහා තැබූකාව හැකිදෙනුවට යෙදෙනාවා ඇති. යම් කොරුවුවින් යම්ක් වෙත නිමි අභිජනනය මුදුව විරුධව පැමිනියුහුව යෙදෙනාවා ඇති. සැලවිනිය හිරකාරස්ස ඇල්ලීමට හැඟි තිරගෙවිච්චා නෙයස්පෑයුවට ජනරෝගීකා යෙදෙනුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கான வகுக்கப்படும். தப்பிப்போன மற்யங்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மற்றில்லை மன்ஸ்பெக்டர் சென்றுவிடும் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**REWARD NOTICE.**

**W**HEREAS it has been represented to Government that Lokupatirage Hendrick Appu (a description of whom is annexed) stands charged with assault and highway robbery at Dodampe on December 29, 1899, and whereas, the said Lokupatirage Hendrick Appu has fled from justice: a reward of Rs. 50 is hereby offered to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Lokupatirage Hendrick Appu.

By His Excellency the Governor's command,

**Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 25, 1900.**

E. NOEL WALKER.  
Colonial Secretary.

*Description referred to,*

Lokupatirage Hendrick Appu; charged with assault and highway robbery at Dodampe on December 29, 1899; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 25 years; height, about 5 ft. 3 in.; complexion, dark brown; mouth, broad; teeth, regular and straight; hair, black, tied in a knot; wears moustaches and beard; has vaccine marks on both arms; joints crack when he walks; birthplace, Werawatta in Munwattebage patty of Rayigam korale; general residence, Werawatta in Rayigam korale and Dodampe in Kuruwiti korale; haunts Dodampe, Werawatta, and plumbago pits at Rayigam korale; single; keeps a mistress named Loku Etana at Dodampe; father, Lokupatirage Agiris Appu; brother, Brampy Sinno, both of Werawatta; maternal uncles, Tilinduhamy, Balahamy, and Malahamy of Dodampe; cousin, Balahamy, Vel-vidane of Dodampe; is well known to the Gan-arachchi of Dodampe and to the Police Headman of Werawatta. The Police Magistrate of Ratnapura has issued warrant No. 17,938 for his arrest.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**K**ARUNAKALAGE HARMANIS alias UPARIS ; charged with bigamy at Bussa in Wellaboda patti on July 28, 1897 ; is a Sinhalese of the Fisher caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 33 years ; height, 5 ft. 4 in. ; make, stout ; complexion, fair ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, black, tied in small knot ; wears full beard ; birthplace and general residence, Gonapinuwala in Gangaboda patti ; haunts Dodanduwa and Ambalangoda ; wife is a native of Gonapinuwala ; has four children ; brothers, Karunakalage Sobanahamy of Ambalangoda and Suwanahamy of Dodanduwa ; uncle, Passikkuhennedige Sinno ; aunt, Guruge Hichcho ; is well known to the Police Officer of Gonapinuwala. The accused was arrested in Sabaragamuwa in January, 1900, but escaped from the custody of the Gan-arachchi of Pelmadulla. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 25,084 for his arrest.

This notice amends that regarding this accused published in "Hue and Cry" No. 1,443 of July 30, 1897.

HAVANAHENNEDIGE ARNOLIS FERNANDO *alias* ROMANIS ; charged with voluntarily causing grievous hurt at Egoda Uyana on April 8, 1900 ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Buddhist ; occupation, fishmonger ; height, 5 ft. 6 in. ; age, 25 years ; make, stout ; complexion, dark brown ; nose, long ; mouth, small ; teeth, regular ; eyes, black and round, hair, black and tied in a knot ; wears slight moustaches and slight beard ; limps slightly when walking ; birthplace and general residence, Egoda Uyana ; haunts Dampe, Bambalapitiya, Laxapatiya, and Balapitiya ; married at Egoda Uyana ; father, Hawanahennedige Thepanis Naide ; brothers-in-law, Joronis and Robert Fonseka ; mother, Nona ; sister, Wenja ; brother, Salmon Fernando ; is well known to Don Marthenis, Police Vidane of Egoda Uyana, and Police Headman of Katukurunda. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 7,788 for his arrest.

**ANNAMALAI KANDIAH** ; charged with escape from Aluvihare, Matale, on April 24, 1900, when sentenced to one year's rigorous imprisonment on March 26, 1900, on a charge of theft committed at Kandakkulama, Anuradhapura, on March 12, 1900, is a Tamil of the Vellala caste ; religion, Hindu ; occupation, cook ; height, 5 ft. 3 in. ; complexion, dark brown ; eyes, small ; hair was tied in a kudumbie and since cut ; left hand vaccinated ; both ears bored ; has a scar on left side of back and two boil marks on right kneecap ; birthplace, Eraur, Batticaloa ; general residence, Kandakkulama ; haunts Anuradhapura ; is well known to Jail Guards Kanawadipulle and Ranhami. A reward of Rs. 15 is offered for his apprehension.

**LOST, STOLEN, OR STRAYED.**

**STOLEN.**

ON April 5, 1900, from the owner's workshop at 3rd Division, Maradana : 6 gold pagodas, 6 dollars, some silver charms, 1 silver bangle, and 1 silver hairpin. Owner, Dewasuraindra Achcharige Jeewathamby, 3rd Division, Maradana.

On April 7, 1900, from Malhewa store at Kaleliya, Pasyala : 1 black flannel coat, 1 red flannel coat, 1 linen coat marked "L. D. W." 2 drill coats marked "L. D. W." 1 red silk handkerchief, 1 white silk handkerchief marked "L. D. W." and 1 blue flannel coat. Owner, S. J. de Silva of Moratuwa.

On April 18, 1900, from the Railway booking clerks' quarters at Old Nuwara Eliya street, Gampola: 1 black tweed coat marked "S. M. Gouse" on collar, 1 new white shirt, and 1 flannel shirt. Owner, P. Venda Bona, Gampola.

On April 18, 1900, from the Railway booking clerks' quarters at Old Nuwara Eliya street, Gampola : 1 ash-colour homespun coat,  $\frac{1}{2}$  yard of ash colour woollen cloth, and 3 white shirts. Owner W. F. Solomons, Gampola.

On April 19, 1900, from the owner's house at 2nd Division, Maradana : 1 broadcloak coat marked "N. P. T." 1 Cannanore cloth and 1 white banian with 4 silver buttons. Owner N. P. Thaberis Anpoo. 2nd Division, Maradana.

On April 20, 1900, from the tavern at 2nd Division, Maradana, Colombo : 2 arrack glasse, marked on one "18" and on the other "18". Owner, Jacob de Mel, 2nd Division, Maradana.

**STOLEN OR STRAYED**

On April 3, 1900, from the owner's land at Boralessgomuwa in the Palle pattu of Salpiti korale : a black cow ; tail, white ; age, about 4 years ; and a black dairy cow ; age, about 5 years. Owner, Galheneghe Louis Perera, Boralessgomuwa in the Palle pattu of Salpiti korale.

### **INFORMATION DESIRED**

**A**S to the present whereabouts of a girl named PODDIE, missing since March 20, 1900, from Ampitiya; is a Sinhalese; religion Buddhist; occupation, servant girl; age, 12 years; height, 4 ft.; make, thin; complexion, fair; nose, pointed; eyes, black, long, and sunken; hair, black, tied in a knot, not very profuse; looks sickly and pale; birthplace, Matale; general residence Ampitiya; is well known to the people living near Mr. Gunawardene Mudaliyar's house at Ampitiya. The girl was employed as a servant under Mr. W. F. Gunawardene, Mudaliyar; and it is supposed that she is either kept in hiding or may have been sent away to Colombo by some people at Ampitiya. She is in the habit of eating dry earth from mud walls.

## REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

**S**INNAVAL KANAPATY, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,654 of June 30, 1899, has been arrested.

**T**HE black bull and hackery belonging to S. Sithambalampulle, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,728 of March 20, 1900, have been found.

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ୟାମନ.

ලෙස පහක රුපවිස්සයුදා ද්‍රීඩ්ව ලෙඛනයින්ගේ හෙතුළින්අර්ථ යහ අඟ විසින් වම් 1899දේ දෙසැම්බර් වක 29 වෙති දින දෙධිමලදී අධික්‍රීතව වෙති මූල්‍යාලි ලෙකුවා ය කිසා ආණ්ඩුවට දැඩුවූ එම්බ්‍රිඩ් නිමේ. කවද එකී ලෙඛනයින්ගේ හෙතුළින්අර්ථ යහ අඟ සැබුවට අපුරුෂ වෙත පිළිසිය සැවැරි සිටි. ඒ තුළ එකී ලෙඛනයින්ගේ හෙතුළින්අර්ථ යහ අඟ අල්ලයිට ප්‍රත්වන්වෙත කාරණ ඔමවන්ටටිය තුන්ම, සහය් ආචාර්යාදී දකුම්ඩන අයට ගොනු පැවත්වෙට කිරී පිළිසිර, පිටතේ උත්තරයේ දෙන බිව මෙයින් දැක්වන ලැබේ.

ତରୁକର ଆଶ୍ରମିତୀର ଦେଖିବାରେ ପାଞ୍ଚମିତିନାହାରେଣ୍ଟଙ୍କ ପାଞ୍ଚମିତିନାହାରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲିଖିତରେ ଛାପିଲା.

(අන්තර්ගත්) ඩී. කෙ. එල් වාකර්,  
ඉතුපොත්තුවාරිස් වමින්.

180-181

ଦେୟାର୍ଥିଙ୍କର କାରଣ୍ଯ୍ୟରେ କାହାଙ୍କାହିଁଲେ ତିନୀଙ୍କରଙ୍କ ଫେଲା.

**කිරී** රුණකලුනේ කරවා තිස් හොඨෙහි දුරයාරිස්; මෙම, නුව වම් 1897 නේ ප්‍රිම් අංශ 28 වෙති දික වැළැලුවේ වි පරෝතුවේ බුද්ධ යානා ගෙමිදි ඇතුළු දෙදෙනෙන් සරණකර ගත්තා ය තියා දෙපාරුත්‍රත්තය කරනු ලැබූ යතිය, සිංහල; බැලක, කරුවේ; අගම්, බුඩ්ඡම්; රස්සව, තුලුව්ච්ච; වියස, අවුරුදු විටිය පමණ ඇති; උස අඩ් රුඩුන්, අග්‍රා 4 ක්ස; ගැරිරක, තරරක; උට, උස්සන්නය; දෑස්, ගැරිවිත්ව ඇති; ඇස්, කෘතිය; සේසය, කරුතය, ඇඩුව වට තොත්තා බැඩි තිබු දැනුවා; සම්පූජ්‍යා රිවුල ඇති; උරුණු සහාය වෙත් ප්‍රධානව ප්‍රාග්ධනයේ ඇත්තේ ගොඹා පිනුවෙලයා; හොඨෙයක්විට ගැවෙනෙකුත්, දෙව්නුදුව සහ අම්බලදු ගොඹා; මෙම, නුව උමියි 4 දේ හෙන් ඇති; සැනු ගොඹා පිනුවෙල යමේ ඇත්තියෙක්; දෙව්නුදුවේ ප්‍රාග්ධනයාම් සහ අම්බලදු ගොඹා පිනුවෙළු සෙවකයා මින් මෙම, නුව සහෝරයෙකා; උසින් කුඩා ප්‍රාග්ධනයා සහ ඉරුණේ සිංහ්ලෙන් ප්‍රාග්ධනයා නිශ්චා සහ මාතාය; ගොඹා පිනුවෙල රෙඛා එස් එම්බල එම්බලට මෙම, නුව හොඳකාර දැනුව් ඇති. මේ විස්තිකාරය, වම් 1900 කුටු ජනවාරි මාසේ සහිත ප්‍රාග්ධනයා ප්‍රාග්ධනයා සහ ප්‍රාග්ධනයා සහිත විරිෂයට යොදානු ඇති.

මෙම දැනුවේ වස්ත් 1897 කුටු පුලුම්පිටියෙහි 30 වෙනි දින අතික 1,443 දරණ ගොරුණ අල්ලක අන්තරේ ප්‍රසිඩ්ධ දැනුවේ වෙන්කරගත්ව සිංහාසනය.

අභ්‍යන්තරේ කෙබඳියා; මොෂු වැනි 1900 ක්වූ මෑරුද මය 12 වෙති දින අනුරුධපුරේ කන්දක්කලමේදී සෞරකම් කළ යායා දේශීලුරෝග්‍රැන්ස කරණුදැකිවෙන වැනි 1900 ක්වූ මෑරුද මය 26 වෙති දිනදී අවුරුද්දක බිරු පකලරුරු යායා ඩැයින් තේරිටට පසුවසිට වැනි 1900 ක්වූ අප්‍රේල් මය 24 වෙති දින මාහලේ අඩ්‍රිකාරොද්‍ර තියා යායා දේශීලුරෝග්‍රැන්ස කර තේමි. ජ්‍යෙෂ්ඨ, දෙමළ; කළය, වෙල්ලාල; අයම, හිස්ද; රස්කාව, කෝකිවැඩි; උය, අඩ්‍රිකාරොද්‍ර තියා; අභ්‍යන්තරේ වැනි 3 තියා; පාට, භාලුලුපුරු; ආස, තුවාය; කොඩෙවි, තුවිම්විහාව බිංදු තියා වැරදුකාරයාවූ කාලේ උවත් කොටකර යායා; තේමි; අය, විද්‍යාචාරු; ඇත; කන්දෙක, පළුලය; දකුණු දකුණිස්කුවා උඩ වහ හැලුලේ දෙකක් සහ පිළිව වම්පුදුනේ කැලුලක් ඇත; උපන ගම, ම්විකුලපුලුවේ අරුවාර්වලය; ප්‍රභාවනකයෙන් පද්ධති සායනය, කන්බික්කුම්; කොයෙන්විට ගුවසෙහ භැංශ, අනුරුධපුරය; අනුරුධපුරයේ හිරගෙදර මිලදැනීන්වන කහවදීපුල්ලේව සහ රඟකාම්විද මොෂුව කොදුකාර දසුම් ඇය. මොෂුව අල්ලායේ කොශෙකුව රුපියල් 15 ක භාෂ්‍යගත් නියමකර ඇය.

යැක්වුනා, සොරකම්පලා සොගෝප් දඩ්වඩ් යියා.

കൗരകമിക്കള്.

විශ්ව අප්‍රේල් මස 5 වෙනි දින තුන්ටෙනි මරදානෝ අධිකිත්‍යාරහානේ වැඩිපෙළෙන් : රස්ටර් පෙනෙයිදී 6ද, මොලුරුද 6ද, රිදි ලොකට් වගයේද, රිදි කුරුන් සහ රිදි වලුල්ලෙක්ද. අධිකිත්‍යාරහා, දේවපුරියකඩදර ආව, රිණේ ප්‍රාන්තිකාම්, තුන්ටෙනි මරදාන්.

වස් 1900 කුටි අප්‍රේල් ඕනෑම 7 වෙනි දික පජයාලේ කළුත්තියේ මල්සේවා ස්ථාවිරුවෙයි : කඩ රුලුගල් කොට්ඨාසී තුළ 1ද, රතු රුලුගල් කොට්ඨාසී 1ද, L.D.W. යහ මේ ලකුණිස් පුදු ලිඛන් කොට්ඨාසී 1ද, ඉකුත ලකුණිස් පුදු දිල් කොට්ඨාසී 2ද, රතු සේද ලේඛපුවක්ද, පුදු සේද ලේඛපුවක්ද, මේවායේ L.D.W. මේ ලකුණිස් උඩාණුකර ඇත, තවද හිල්පාටට පුරු රුලුගල් කොට්ඨාසී 1ද. අධිකික, රයා, ඇස්, උඩ්, දි සිල්වා, මොරටුව.

වසි 1900 කුත් අප්‍රේල් මස 18 වෙනි දි ගම්පලු තුවටත්තිකට යන උරණ පාරේ මුක්කිඟ ක්ලූස්ලාගේ නිවායයෙන් “කරේ” S. M. Gouse යෙ මේ ලුණුගොනී පුද් කළ ව්‍යවහාර කෝට 1ද, අදුන් පුද් කමිස 1ක් සහ ජේල්ස්හල් කිමියක්ද. අධිකිතාරකා, පි. වැන්දබෝස්, ගම්පලු.

වසි 1900 කටු අපොලෝ වස 18 වෙති දින ගම්පල කුවරීලියක යන පැහැදිලි පාරේ බුද්ධිය ක්‍රූලාර්ක්‍රූලායේ නිවාසයෙන් : අත්තාව කේටි 1c, යාර 1½කින් පුත් අත්තාව වුලන්රේද කැලී එකක් සහ පුදු කමිය 3d. අයිති කාරක, ඩිඩිලිට. රී. කුලම්පුද, අම්පාල.

වත් 1900 ක්‍රි අපූලු වන 19 වෙනි දි දෙවෙනි මරදානේ අයිතිකාර්යාගේ ගෙදරියි : N.P.T. යනු මේ ලක්ෂණෙන් පුත් පුද් කෙටිව 1ද, කැඳුනුන්නේරු රෙද 1ද, රිඳු බොත්තානු 4කින් පුත් පුද් බැඩියම්ද. අයිති කාරුරු, ආනු පි. කොළඹරිස්සපු, දෙවෙනි මරදා, කොළඹ.

වශ්‍ය 1900 ක්‍රියා අපෙල් වස 20 වෙනි දින කොළඹ දෙවෙනි මරදානේ හැඩැරුමෙන් අරක්ෂා විදුරු දෙකක් (Glasses) එකක “ $\frac{1}{2}$ ” ද, අධිකෝ “ $\frac{1}{2}$ ” ද උඩුණු වසයයෙන් ඇති. අධිනිකාරකා, උෂ්ණාචාරී ද මැල්, දෙවෙනි මරදානේ, තෙවළි.

සොරකුම්කලා නොගෙනුයේ දඩාවතේ ශියා.

ඩී 1900 කුටු අපේල් වස 5 වෙනි දින ගල්පිටිකෝරුල් පැල්ලේලුපත්තුවේ බොරලුස්සුවූවේ අධිකාරයාගේ ඉඩමෙන් “බො. ග. එ. ර.” අනු මේ නිවරණ දරණ වයස අවුරුදු 4ක් පමණි ඇති පුදු එල්දෙනෙක් සහ නිවරණ “බො. ග. එ. ඔ.” දරණ වයස අවුරුදු 5ක් පමණි ඇති කළ එලදෙනෙක්. අධිකාරයා, ගල්ස්සුගේ එවිච් පෙරු, පැල්පිටිකෝරුල් පැල්ලේලුපත්තුවේ බොරලුස්සුවූවේ පදනම්.

## දූජක්ෂීව ඕනෑකර තිබේ.

**ජේපුවි**; මූලික 1900 කුනු මරුතු වස 20 වෙන් දින පටන් අම්පිටියාගේ හිට කැස්ථිල් සිරියි; රෝහි, ශිංහල; ආගම, බ්‍රහ්මගම; භ්‍රහ්මවද, ගාච්චවැඩි, (වැඩිකාරියෝගී); වෘත්ත, අවුරුදු 12ක පටන් ඇසු; උස, අධි 4ක් ටේ; පැරිරක, සින්යය; පාටි, උස්සන්සය; නාසනය, උල්ව ඇසු; ඇසු, කෑරිය, දිගිය, ශිලිලා ඇසු; තෙස්සය, කෑරිය, තෙකුත්තෙම්බැඳුණාය; තුළුන් එරං හිටිවිතිවකට ගුනා; ගෙණ්ඩිම්, මල්කිනා ස්විභුවක් ටේ; උපන් යම්, මූඛලේ; පුඩු; කවසයෙකු උදින්වී සාංහාරය; අම්පිටියා; අම්පිටිටේ ගුණවල්ල මුද්‍යකයේදේරුලාභාමින් තේ ඇසාල උදින්විකාරය සාම්ජනාවීම මූලිකාංකාර දැනුම් ඇසු. බ්‍රහ්මිල්. ඇසු. ගුණවල්ල මුද්‍යකයේදේරුලාභාමි යටතේ “මූ” රස්තාලේ ගෙදී සිරියාය; මූවා අම්පිටිටේ මිශ්චිසු වගක් අත් කෙළුම්ව ඇරුලා කෙටි නැත්තම් සාග්‍රාම, ඇසු ඩියා ලේඛාය; කළුප්පා; කරස්; මූ මව නොගොඩා ඩිස්ක්විලු තේ සිව්විට පස් කෙ පුරුදේක් ඇසු.

କୁଣନ ଦ୍ୱାରା ତିଆର କରାଯାଇଥାଏ.

ඩී. 1899 සුදු දැක්වා මග 30 වෙනි දින අතිකා 1,654 රණ තොරතුරු අල්ලක ඇතුළු ප්‍රසිංහු සිනකමලේ කෘෂියා අල්ලනු වෙයි යොදා.

වත් 1900 කටුම, රඩ මස 20 වෙන් දින අකිහි 1,728 දරණ කොරුඩ් අල්ලක අභේරේ ප්‍රසිඩු සින් හමැබුම් ප්‍රලේඛන අධිකී නාම ගොජන සහ කරග්‍රහය යම්හාවෙන් සෙදුය.

வெகுமதி விளம்பரம்.

இதன் கீழைந்திருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவனுகிய லோக்குபத்திற்கே ஹெங்கிறிக் அப்பு என்பவன், காக்கூம் ஸ்ரூ மார்க்கின் உக க் தேதி, தொடம்பை என்னும் இடத்தில் தெருவில் சின்று அடித்துப்பறி த்த தென்னும் அடா தைச்செய்தா னெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கின்றதன்ற அரசாட்சியாருக்கு அறிவிக் கப்பட்டிருப்பதனும் : குறித்த லோக்குபத்திற்கே ஹெங்கிறிக் அப்பு என்பவன் நீதிசெலுத்தக்குத் தப்பிழிடி விட்டபடியினும் : குறித்த லோக்குபத்திற்கே ஹெங்கிறிக் அப்பு என்பவணை அகப்படுத்தத்தகுடுத்த குறிப்புச்சளை இதன் தேதிமிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே அறிவிக்கும் எவனுக்கும் அல்லது எவருக்கும் ஜம்பது சூபா வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

தேசாதிபதி மகோத்தமர் அவர்களின் கட்டளையின்பம்

கொமும்பு, இராசாங்க விதிர் கந்தோர்,  
கக்கும் வெபு சித்திரைண் உடுந் வ.

கா. கோவெல் உவாக்கர்,  
இராசாங்க விஜிடர்.

கட்டிய விவரம்.

பெயர்-லொக்குபத்திற்கே ஹெங்டிரிக் அப்பு ; கவுக்கம் ஆண்டு மார்க்கியீ உக ந் தேதி, தொடம்பை என்னும் இடத்தில் அடித்துப்பறந்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; வெள்ளாளச் சாதியானுக்கு சிங்கள வன் ; பெளத்தன் ; தொழில்-குவியான் ; வயது-ஏற்குடைய உடு ; உயரம்-டு அடி கு இஞ்சு ; கருஞ்சிலை ; வாய்-அகன்றது ; பற்கள்-ஒழுங்கானவையும் நேராளனவையும் ; தலைமயிர்-கறுப்பானதும் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டதும் ; மேல்மீசையும் தாடியும்ஹண்டு ; இரண்டு கரங்களிலும் பால்குத்திய அடையாளம் உண்டு ; நடக் கும்போது நெட்டிமுறியும் ; பிறந்திடம்-இங்றமிகாம் கோறளையச்சேர்ந்த முன்வத்தை பாகேபத்துவிலுள்ள வேறுவத்தை ; பொதுவாய் வசிக்கும் இடம்-இறையிகாம் கோறளையிலுள்ள வேறுவத்தையும் குறுவித்திகோறளையிலுள்ள தொடம்பையும் ; ஊசாடுமிடம்-தொடம்பையும், வேறுவத்தையும், இறையிகாம்கோறளையிலுள்ள மின்ன நங்குழிகளும் ; கலியாணம் முடியாதவன் ; தொடம்பையில் லொக்குத்தனை என்னும் பெயருடைய ஒருத்தியை வைப்பாட்டியாய் வைத்திருக்கிறோன் ; தகப்பன பெயர்-லொக்குபத்திற்கே அகிரிஸ் அப்பு ; சகோதரன்-பிறம்பிசி ஞ்ஞோ ; இவர்களினருவரும் வேறுவத்தையிலுள்ளவர்கள் ; தாய் மரமமார்-தொடம்பையிலுள்ள திலிந்துகாமி, பாலகாமி, மல்காமி ; தொடம்பை வெள்விதானை பாலகாமி அவனுடைய ஒன்றைவிட்ட சகோதரனே மைத்துண ஞே ; தொடம்பையில் கன்ஆராய்ச்சிக்கும், வேறுவத்தையில் பொலிஸ் தலைமைக்காரனுக்கும் அவனை நன்றாகத் தெரியும். இரத்தினபுரிப் பொலிஸ் தீடிபதி அவனைப் பிடிப்பதற்கு விட்டிருக்கும் விழுங்கின் இலக்கம் கூக்குவ.

പ്രിക്കത്തേരുമ் ആർന്റ് ട്രാൻസ്ഫോർമേറ്ററിലിൽ വിഘടം

கருணாகலே ஹம்ரானில் அல்லது உப்பாறிள்; காகை ம் ஆண்டு ஆடியோ உங் கி, வெள்ளபொடபத் துவில்ருஞ்சும் புஸ்ஸ எண்ணுமிடத்தில் இரு மனைவிகளை மணம்புரிந்தாலெனக்கு குற்றஞ்சாட்டப்பட்டுவரன்; சிங்கள வன்; கரையான்; புத்த சமயி; தொளில்-கலி; வயது-ஏறக்குறைய நூல்; உயரம்-நீ அடி கா அங்குலம்; பில னூன் திரேகம்; நேர்-த்தியான் நிறம்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு; தலையியர்-கறுப்பு, சிறுகொண் டையாய்க் கட்டப்பட்டது; நிறைந்த தாடியுண்டு; பிறந்தவிடமும் பொதுமியிருப்பிடமும்-கங்கயாடபத்துவிலிருக்கும் கொனுப்பிழவல்; ஜூசா-மூடிடுக்கள்-டொட்டன்னுவே, அம்பலாங்கூடா; மனிலி-கொனுப்பிழவீக்கூடியுச்சேர் நதவள்; நாலு பிள்ளைகளுண்டு; காகோதரர்-அம்பலாங்கொடையைச்சேர்ந்த சேபனகாமயம் டொட்டன்னுவா வைக்கேர்ந்த சுவன்காமியும்; மாமன்-பசிக்குகென்னாடிகே சின்னே; அத்தை-குருகே நிச்சேரா; கொனுப்பிழவை பொல்ஸ் அதிகாரிக்கு இவளை நல்லாய்த் தெரியும். ககூம் ஆண்டு தையா சுபரகமுவா மாகாண-த்தில் இவன் பிழக்கப்பட்டு பல்மதுலை கண் ஆசூசியின் காவலிலிருந்து திரும்பவும் தப்பிடுத்தப்போய்விட்டான். காலிப பொலிஸ் நீதொன் இவளைப் பிழக்கக் விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உடிறுஷ. காகைம் ஆண்டு ஆடியோ கி ந் திக்கிண்யக்கொண்ட காசாக் ம் இலக்க “சீழு என்ட் சிறை” யில் காணப்படும் விளம்பரத்தை இந்த விளம்பரம் திருத்தத்தில்.

அவன்கென்னடிகே அர்னோலிஸ் வெர்னூண்டு அல்லது சௌமாவிஸ் ; கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமன் அங்கு, ஈகொடு உயனு என்னுமிடத்தில் வேணுமென்று காயப்படுத்தினாலென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவச் சாதி ; புத்த சமயி ; தொழில்-மீன் விற்பனை ; உயரம்புது அடி கூ அங்குலம் ; வயது-ஏடு ; பிளனு திரேகம் ; பொதுசிறங்க கறுவல் ; மூக்கு-நீளம் ; ஈய்-சிறியது ; புத்தன்-இழுங்கானவை ; கண்கள்-கறுப்பு, உருளை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; சொற்ப மீசையும் சொற்ப தாடியுமேன்டு ; நடக்கும்பொன்று சாடையாய் கெந்தக்கிரவன் ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-ஈகொடு உயனு ; ஊசாடுமிடங்கள்-டம்பே, பம்பலப்பிடி, லக்சப்பட்டியா, பலப்பி-டி ; ஈகொடு உயனுவில் கல்யாணம் முடித்தவன் ; தகப்பன்-ஆவன்கென்னடிகே தெப்பானின் நயிதே ; மக்சான்மார்-ஜோரேனிசும், றப்பட் வொன்சேக்காவும் ; தரய்-நோ அு ; சகோதரி-வெஞ்சா ; சகோதரன்-சல்மன் வெர்னூண்டு ; ஈகொடு உயனு பொலிஸ் விதானை டொன் மர்த்ததெனிச்கும், கட்டீட்குருங்கை பொலிஸ் தலைமயக்காரனுக்கும் இவனை ஈல்லாய்த் தெரியும். பாண்டுதறைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் என்று.

அண்ணுமலை கந்தையா ; கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ கூல் அடி, அனுராசபுரத்தைச்சேர்ந்த கந்தக்குளம் என்னுமிடத்தில் களவாட்டுனென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உகாங்கு, ஒருவருட கடு ஊனியத்தடன் மறியல் தீர்க்கப்பட்டிருக்கும்பொழுத கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உகாங்கு திருக்கு அனுவிறாறையிலிருந்து தபபிழவிட்டாலென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; வேளாளன் ; இந்து சமயி ; தொழில்-கோக்கி ; உயர்ம்-டி அடி கூ அங்குலம் ; பொதுசிறங்க கறுவல் ; கண்கள்-சிறியவை ; தலைமயிர்-குடும்பி கட்டப்பட்டிருந்து இப்பொழுது வெட்டியிருக்கு ; இந்து கையில்-பாலகுத்தியிருக்கு ; இரு காதுகளும் குத்தியிருக்கு ; முதுகை இடது பக்கத்தில் ஒரு தழும்பும், வலது மூளங்கால் சிலவில் கட்டுவந்து மாறின இரண்டு தழும்புகளும் உண்டு ; பிறந்தவிடம்-மடைக்களபைச்சேர்ந்த ஏற்றுர் ; பொதுமிருப்பிடம்-கந்தக்குளம் ; ஊசாடுமிடம்-அனுராசபுரம் ; மறியல்வீட்டுக் காவலர்கள் கணவுத்திப்பின்னீக்கும், அனுராசபுரத்திலிருக்கும் நன்றாயிக்கும் இவனை ஈல்லாய்த் தெரியும். இவனைப் பிடித்தக்கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் கடு நன்றாக கொடுக்கப்படும்.

### காணுமற்யோனது, களவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

களவுபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ இங்கு, மருதானை கூ ம் டிவிசனில் சொந்தக்காரனுடைய வேலைதளத்திலிருந்து : பொன் வராகன் கூ, டெர் நாணயம் கூ, வெள்ளி அக்கணங்கள் (charms), வெள்ளி-காட்பு க, வெள்ளிக் கொண்டைக்குச்ச க. சொந்தக்காரன், தேவக்கேறந்திர் ஆச்சாரிகே ஜீவத்காமி, கூ ம் டிவிசன், மருதானை.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ எங்கு, பசியாலையைச்சேர்ந்த கல்வியாவிலிருக்கும் மல்கீவ ஸ்டோறிலிருந்து : கறுப்பு விளாணல் கோட்க, சிவப்பு விளாணல் கோட்க, L. D. W. அடையாளமுள்ள வினன் கோட்க, L. D. W. அடையாளமுள்ள திறில் கோட்டுகள் உ, சிவப்புப்பட்டுக் கையேஞ்சி க, L. D. W. அடையாளமுள்ள வெள்ளைப் பட்டுக் கைலேஞ்சி க, சீல விளாணல் கோட்க, சொந்தக்காரன், எஸ். ஜே. டி சில்வா, மொந்தட்டுவு.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கால் அடி, கம்பளையைச்சேர்ந்த பளைய நுவரேலியா தெருவிலிருக்கும் ஹெல்லவை துண்டு கொடுப்பவர்களின் இல்லிடத்திலிருந்து : கறுப்பு ஓவீட் கோட்க, கனுத்தில் S. M. Gouse என்று அடையாளம் போட்டிருக்கு, புதிய வெள்ளைக் கமிஸ் க, கம்பினிக் கமிஸ் க. சொந்தக்காரன், பி. வெண்டபோ அ, கம்பளை.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கால் அடி, கம்பளையைச்சேர்ந்த பளைய நுவரேலியா தெருவிலிருக்கும் ஹெல்லவை துண்டு கொடுப்பவர்களின் இல்லிடத்திலிருந்து : சாம்பல் சிறக் கோட்க, சாம்பல் சிற ஐளன் சீலை யார் கனு, வெள்ளைக் கமிஸ் க. சொந்தக்காரன், டபிலியு. எவ். சலமன்ஸ், கம்பளை.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கால் அடி, மருதானை உ ம் டிவிசனில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : N. P. T. அடையாளமுள்ள கோட்க, கெனஜூர் சிலை க, நாலு வெள்ளி பொத்தான்களுடன் வெள்ளை பெனியன் க. சொந்தக்காரன், தேபெறிஸ் அப்பு, உ ம் டிவிசன், மருதானை.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உ0 ம் திகதி கொழும்பு மருதானை உ ம் டிவிசனிலிருக்கும் தவறணையிலிருந்து : சாராயம் விற்கிற தமிழர் உ, ஒண்றில்  $\frac{1}{2}$  எனவும், மற்றதில்  $\frac{1}{3}$  எனவும் அடையாளம் போட்டிருக்கு. சொந்தக்காரன், ஜேக்கப் டி மெல், மருதானை, உ ம் டிவிசன்.

களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கால் அடி, சல்ப்பிட்டிக்கோரணையைச்சேர்ந்த பள்ளைபத்துவிலிருக்கும் போற கேள்கொழுவாலில் சொந்தக்காரனுடைய நிலத்திலிருந்து : கறுத்தப் பச க, வால் வெள்ளை, வயது-ஏறக்குறைய கூ, குறி வெ. கீ. டி. ர., கறுப்பு வைறி பச க, வயது-ஏறக்குறைய கூ, குறி வெ. கீ. டி. ஏ. கோராந்தக்காரர், கல்கென்கே ஊயிஸ்பெதேரா, போறகேள்கொழுவா.

### அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உ0 ம் திகதி துவக்கம் அம்பிட்டிய என்னுமிடத்திலிருந்து காணுமற்யோன பெரடி என்னும் பெண்பிள்ளையின் தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்களத்தி ; புத்த சமயி ; வேலைக்காரி ; வயது-கூ ; உயர்ம்-சூ அடி ; மெல்லிய திரேகம் ; கேர்த்தியான சிறம் ; குரிய மூக்கு ; கண்கள்-கறுப்பு, கீளம் ஆழந்தவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; நோயாளியாகவும் வெளிறின மாதிரியாகவும்

தோற்றப்படுகிறது ; பிறந்தவிடம்-பண்ணுக்கம் ; பொதுஇருப்பிடமும்-அசாமிமிடமும்-அம்பிடமிய ; அபபிடமில் குணவார்தன முதலியாருடைய வீட்டுக்குக் கிட்டுமொன்மாயிருக்கும் சனங்களுக்குக்குவிலை நல்லாய்த் தெரியும் ; குணவார்தன முதலியார் வீட்டில் வேலைகாறியாக இருந்தவன் ; இவளையாராகுதல் ஒளித்துவைத்திருக்கவேணும் மென்றும் அல்லது அம்பிடமிலிருக்கும் சிலபேர் இவளையாராகும்பூக்கு .அனுப்பியிருக்கவேணுமென்றும் என்னெட்டுகிறது, இவள் கவிமண் சிவரிலிருக்கும் காய்ந்த மண் சாபபிடுகிறது வளக்கம்.

### முன் அறிவித்தலைக் குற்றத் தினம்பரம்.

இன்னவல் கணபதி, காக்கம் ஆண்டு ஆணிமீ கூடாக திகதியைக்கொண்ட கசுடிசம் இலக்க “கிழு எண்ட கிரை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உ0 ந் திகதியைக்கொண்ட கஷதி ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிரை” யில் கனவுபோனதன்று பிரசித்தப்படுத்திய சித்தம்பலம்பிள்ளையுடைய கறுப்பு நாம்பனும் திருக்கலும் காணப்பட்டது.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, April 25, 1900.